

## **SENTÈNCIA**

En nom del Poble Andorrà.-

A la vila d'Andorra la Vella, a 16 de novembre de 2006

Reunida la Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, sota la presidència del M I. Sr. Jean Louis VUILLEMIN, i els magistrats M.I. Sr. Joan Manel ABRIL CAMPOY i M.I. Sra. Eulàlia AMAT LLARI, ha adoptat la resolució següent:

### **ANTECEDENTS DE FET**

I.- La Sra. A.B.G. va presentar davant de l'Honorable BATLLIA, demanda laboral contra la societat S.I.J. SL en reclamació de les quantitats de 1.327,-€ en concepte de dies de preavis no pagats i de 1.885,44 € en concepte de part proporcional de paga de Nadal, més els interessos legals corresponents.

II.- La societat S.I.J. SL es va oposar a les pretensions de l'actora, contestant que: és de forma unilateral que la demandant va decidir no venir a treballar els dies que li quedaven per completar el període de preavis; que si durant 10 anys de relació laboral la Sra. A.B.G. ha percebut en tant sol dues ocasions la paga doble de Nadal, no es pot raonablement considerar que tingues cap dret adquirit a percebre-la l'any 2004.

III.- Per sentència de data 24 de març del 2006, l'Honorable Tribunal Unipersonal de Batlles, secció

**TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTÍCIA**  
Sala Civil

civil, donant lloc parcialment a la demanda de la part agent, va condemnar a la societat S.I.J. SL a pagar a la Sra. A.B.G., l'import de 1.346,12 € amb els interessos legals meritats a comptar del 23 de setembre del 2005, així com a satisfer la totalitat de les costes processals.

IV.- Contra aquesta resolució ambdues parts han interposat recurs d'apel·lació.

Ha actuat com a magistrat ponent el M.I. Sr. Jean Louis VUILLEMIN.

### FONAMENTS DE DRET

I.- la Sra. A.B.G. impugna la sentència de primera instància perquè la mateixa no qualifica de salari la paga extra de Nadal, sinó que diu que es tracta d'una liberalitat extra salarial. Manifesta aquesta part recurrent que el pagament va ésser fet en el període de Nadal, que corresponia exactament a l'import d'un mes de salari, i que es va pagar durant 3 anys de manera seguida i ininterrompuda; que per tant es pot concloure que es tracta d'una paga doble, o paga de Nadal o tretze mes.

II.- El punt de discrepància de la societat S.I.J. SL amb la resolució recorreguda, només afecta la condemna en costes d'aquesta part, per considerar la mateixa, que el jutge a quo ha estimat molt parcialment la demanda de l'actora.

III.- És pacífic que el dia 17 de setembre del 2004, la Sra. A.B.G., que prestava els seus serveis a la societat S.I.J. SL, en qualitat de secretaria de direcció i comptable des del 15 de desembre de 1995, va presentar una carta de desistiment voluntari, donant un preavís de 45 dies; que en el moment de recollir la quitança la Sra. A.B.G. va manifestar la seva disconformitat perquè no havien estat contemplats en la liquidació, ni els dies de preavís que no havien estat treballats, ni la part proporcional de la paga extra de Nadal.

IV.- En tràmit d'apel·lació només queda pendent de resolució, la qüestió de la paga extra de Nadal.

**TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTÍCIA**  
Sala Civil

L'article 64 de la Llei sobre el contracte de treball del dia 12 de juny del 2003, estipula que "Ultra el salari de base, l'empresari pot pactar amb el treballador el pagament de retribucions complementaries com a pagues extraordinàries de desembre o altres mesos, participació en els beneficis, comissions, dietes,... totes elles tenen la consideració de salari i integren el salari global". És cert que l'empresa va abonar una doble paga al mes de desembre a la Sra. A.B.G., només a comptar de l'any 2002; no gensmenys va pagar durant 2 anys sense cap trencament. Quan no existeix cap contracte escrit, com en el cas d'autes, és la regularitat i la reiteració de manera ininterrompuda d'una retribució que dona a la mateixa el caràcter d'avantatge social adquirit, diferenciant-la d'una gratificació excepcional a la discreció de l'empresari. S'ha doncs de considerar que a comptar de l'any 2002, l'empresari va modificar les condicions pactades en el contracte de treball inicial, per l'abonament regular d'una doble paga de Nadal a la treballadora. Per tant, d'acord amb les disposicions de l'article 64 de la Llei laboral, més amunt esmentades, s'ha d'estimar la demanda de la Sra. A.B.G. en concepte de part proporcional de paga de Nadal. Tenint en compte un salari mitjà de l'any 2004, calculat pel primer jutge a l'import de 1.944,40 €, que no és criticat per cap de les parts, i una durada de treball de 11 mesos l'any 2004, la quantitat que pertoca percebre la Sra. A.B.G., pel concepte de doble paga de Nadal, s'estableix a la suma de 1.782,36 €.

V.- La estimació de quasi bé l'integralitat de la demanda de la Sra. A.B.G. justifica la imposició de costes d'ambdues instàncies a la part defenent.

Vistos la legislació vigent i els Usos i Costums aplicables al present cas,

La Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra,

## DECIDEIX

Estimar el recurs de la Sra. A.B.G., i desestimar el recurs de la societat S.I.J. SL;

Reformar la sentència de l'Honorable Tribunal Unipersonal de Batlles de data 24 de març del 2006, en el sentit de condemnar la societat S.I.J. SL a satisfer a la Sra. A.B.G., la quantitat de 1.782,36 € en concepte de part proporcional de doble paga de Nadal, amb els interessos legals a comptar del 23 de setembre del 2005;

Confirmar-la per la resta de les seves disposicions;

Imposar les costes processals a càrrec de la societat S.I.J. SL.

Així per aquesta nostra resolució, de la qual en serà tramés testimoni a l'Hble. President de la Batllia, per al seu coneixement i als efectes escaients, definitivament jutjant, ho pronunciem, manem i signem.-